

Katalog publikacji sądowych EUAA

Materiały referencyjne dla członków
sądów i trybunałów





Dokument ukończono w marcu 2025 r.

Ani Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA), ani żadna osoba występująca w imieniu EUAA nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania poniższych informacji.

Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2025

Print	ISBN 978-92-9410-828-9	doi:10.2847/1044226	BZ-01-24-012-PL-C
PDF	ISBN 978-92-9410-827-2	doi:10.2847/0958482	BZ-01-24-012-PL-N

© Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu, 2025

Ilustracja na okładce, seb_ra © iStock 2023

Powielanie dozwolone pod warunkiem podania źródła.

Wykorzystywanie lub powielanie zdjęć i innych materiałów, do których EUAA nie ma praw autorskich, wymaga bezpośredniej zgody właściciela praw.

Katalog publikacji sądowych EUAA

**Materiały referencyjne dla członków sądów
i trybunałów**

2025

SPIS TREŚCI

Przedmowa

TEMATY PODSTAWOWE

6

Kwalifikowanie do objęcia ochroną międzynarodową
(dyrektywa 2011/95/UE) – wydanie drugie

Ocena dowodów i wiarygodności w kontekście wspólnego
europejskiego systemu azylowego – wydanie drugie

Procedury azylowe i zasada *non-refoulement*

TEMATY HORYZONTALNE

9

Wprowadzenie do wspólnego europejskiego
systemu azylowego dla sądów i trybunałów

Praktyczny poradnik sądowy dotyczący
informacji o krajach pochodzenia

Szczególne potrzeby w kontekście wniosków
o udzielenie ochrony międzynarodowej

TEMATY EKSPERCKIE

12

Wykluczenie: art. 12 i 17 dyrektywy w sprawie
kwalifikowania (2011/95/UE) – wydanie drugie

Zakończenie ochrony międzynarodowej – wydanie drugie

Zatrzymanie osób ubiegających się o udzielenie
ochrony międzynarodowej w kontekście wspólnego
europejskiego systemu azylowego

Przyjmowanie osób ubiegających się o udzielenie
ochrony międzynarodowej (dyrektywa w sprawie
warunków przyjmowania (2013/33/UE))

NARZĘDZIA UZUPEŁNIAJĄCE

Praktyczne narzędzia i poradniki dla osób zawodowo zajmujących się sprawami azylowymi

Narzędzie służące do identyfikacji osób o szczególnych potrzebach (narzędzie IPSN)

Narzędzie do oceny warunków przyjmowania (ARC)

Narzędzie do oceny szczególnych potrzeb i podatności na zagrożenia

Baza orzecznictwa EUAA

Wytyczne dla krajów

Informacje o krajach pochodzenia (IKP)

Kontakt

PRZEDMOWA

Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA, dawniej EASO) ⁽¹⁾ wspiera państwa członkowskie Unii Europejskiej i kraje stowarzyszone (Norwegię, Szwajcarię i Islandię), zgodnie ze swoim mandatem ⁽²⁾, w stałej poprawie jakości, sprawiedliwości i skuteczności ich procedur azylowych i systemów przyjmowania. Mając na uwadze ostateczny cel, jakim jest osiągnięcie konwergencji we wdrażaniu wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA), w tym nowego paktu o migracji i azylu, EUAA opracowuje szereg publikacji i narzędzi, aby pomóc w szerzeniu wiedzy i podnoszeniu umiejętności technicznych osób zawodowo zajmujących się sprawami azylowymi, pracujących w dziedzinie ochrony międzynarodowej.

W tym kontekście EUAA wspiera opracowanie szeregu publikacji sądowych, które zostały przygotowane, aby odpowiedzieć na potrzeby członków sądów i trybunałów orzekających w sprawach dotyczących ochrony międzynarodowej w państwach UE+. Te materiały referencyjne zawierają pełny przegląd dorobku w zakresie prawa azylowego. Aby zapewnić integralność zasady niezawisłości sądów, publikacje sądowe EUAA są opracowywane i udostępniane pod nadzorem zespołu redakcyjnego złożonego z czynnych lub niedawno emerytowanych sędziów i członków trybunałów mających bogate doświadczenie i wiedzę ekspercką w dziedzinie prawa ochrony międzynarodowej.

EUAA opracowała specjalne sądowe materiały referencyjne w ścisłej współpracy z siecią sądów i trybunałów EUAA. Sieć ta składa się z przedstawicieli państw członkowskich i krajów stowarzyszonych (Norwegii, Szwajcarii i Islandii), a także wiodących europejskich instytucji szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości, stowarzyszeń sądowych, Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE), Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (ETPC), Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR) i innych odpowiednich podmiotów.

Publikacje sądowe EUAA leżą u podstaw opracowywania warsztatów EUAA dla kadr wymiaru sprawiedliwości i innych działań sądowych organizowanych przez EUAA i dostosowanych do potrzeb członków sądów i trybunałów z UE i spoza niej. Przegląd warsztatów EUAA dla kadr wymiaru sprawiedliwości można znaleźć w [specjalnym katalogu](#).

¹ 19 stycznia 2022 r. Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO) stał się Agencją Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA). Wszystkie odniesienia do EASO, produktów i organów EASO należy rozumieć jako odniesienia do EUAA.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/2303 z dnia 15 grudnia 2021 r. ustanawiające Agencję Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylające rozporządzenie (UE) nr 439/2010.

Każda publikacja sądowa EUAA zawiera analizę jednego z zagadnień leżących u podstaw WESA i obejmuje:

- **analizy sądowe** lub **praktyczne poradniki sądowe**, zawierające analizę przepisów prawnych WESA w świetle praktyki i orzecznictwa dwóch wiodących sądów europejskich oraz sądów krajowych państw UE+;
- **wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości**, mające na celu pomoc osobom prowadzącym szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości w opracowywaniu i prowadzeniu szkoleń dotyczących wszelkich kwestii prawnych i proceduralnych objętych WESA przy konsekwentnym i spójnym wykorzystaniu odpowiedniej analizy sądowej. Są one opracowywane przy wsparciu doświadczonych instruktorów sądowych i dostarczają informacji na temat technik i metodyki szkolenia. W wytycznych przedstawiono również sugerowane studia przypadków i ćwiczenia dotyczące różnych zagadnień WESA, uzupełnione notami do dyskusji na potrzeby dydaktyczne.

Aby zachować przydatność dla członków sądów i trybunałów w całej UE+, publikacje sądowe EUAA podlegają regularnym aktualizacjom.

Analizy sądowe i praktyczne poradniki sądowe EUAA są publicznie dostępne. Pierwotnie opracowano je w języku angielskim, jednak zostały przetłumaczone na ponad 11 języków. Są dostępne do pobrania na [stronie internetowej EUAA](#), gdzie można wybrać preferowaną wersję językową³). Są również dostępne w wersji papierowej na żądanie, które należy przesłać pocztą elektroniczną na adres judicialsupport@euaa.europa.eu.

Dostęp do wytycznych dla osób prowadzących szkolenia EUAA dla kadr wymiaru sprawiedliwości jest ograniczony do osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości, które to osoby mogą zwrócić się o wytyczne za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres judicialsupport@euaa.europa.eu, podając planowane dydaktyczne zastosowanie wytycznych. Wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości są dostępne wyłącznie w języku angielskim, zarówno w formie cyfrowej, jak i papierowej.

Niniejszy katalog zawiera przegląd istniejących publikacji sądowych EUAA, z podziałem na kategorie tematów według ich charakteru: podstawowego, horyzontalnego lub eksperckiego. Na końcu katalogu znajdują się odniesienia do uzupełniających narzędzi pierwotnie zaprojektowanych i opracowanych przez EUAA w celu zaspokojenia potrzeb krajowych organów ds. azylu lub przyjmowania. Mogą one jednak okazać się przydatne w pracy członków sądów i trybunałów, ponieważ zostały opracowane na potrzeby rozstrzygnięcia kwestii horyzontalnych i wsparcia konwergencji praktyk azylowych w państwach członkowskich UE i krajach stowarzyszonych (Norwegii, Szwajcarii i Islandii).

³ Przy otwieraniu publikacji w przeglądarce można sprawdzić dostępne języki dla danej publikacji, klikając menu rozwijane po prawej stronie.

TEMATY PODSTAWOWE

Kwalifikowanie do objęcia ochroną międzynarodową (dyrektywa 2011/95/UE) – wydanie drugie

Przedmiotowa analiza sądowa jest przeznaczona przede wszystkim dla członków sądów i trybunałów państw członkowskich UE, którzy rozpatrują odwołania od decyzji w sprawie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej lub przeprowadzają kontrolę takich decyzji. Dotyczy ona kwalifikowania do statusu uchodźcy i ochrony uzupełniającej zgodnie z dyrektywą w sprawie kwalifikowania (wersja przekształcona).



GRUPA DOCELOWA

**Członkowie sądów
i trybunałów**

Publikację uzupełniają
dwie wytyczne dla osób
prowadzących szkolenia kadr
wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

01.2023

ISBN

ISBN 978-92-9485-199-4

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

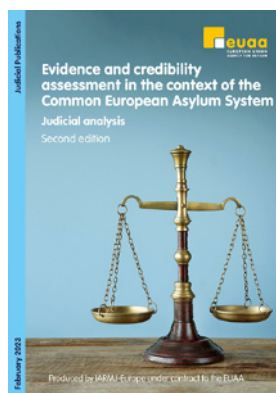
judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-qualification-international-protection-second-edition>

Ocena dowodów i wiarygodności w kontekście wspólnego europejskiego systemu azylowego – wydanie drugie

Przedmiotowa analiza sądowa zawiera przegląd unijnych ram prawnych i orzecznictwa, które odnoszą się do oceny dowodów i wiarygodności. Zawiera również zarys czynników wielodyscyplinarnych, które należy uwzględnić w ocenie dowodów i wiarygodności w sprawach dotyczących azylu.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

02.2023

ISBN

ISBN 978-92-9400-743-8

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

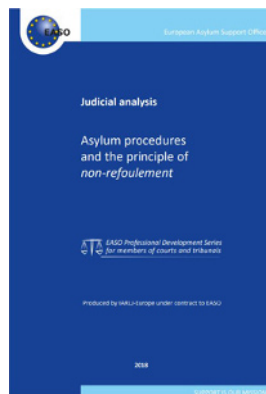
judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-evidence-and-credibility-context-common-european-asylum-system>

Procedury azylowe i zasada *non-refoulement*

W przedmiotowej analizie sądowej przedstawiono przepisy określone w dyrektywie w sprawie procedur azylowych (wersja przekształcona), a także zasady interpretacji dyrektywy w świetle odpowiednich ram prawnych i orzecznictwa UE. Obejmuje ona w szczególności analizę przepisów regulujących dostęp do procedur azylowych i odwołań od decyzji o przekazaniu w ramach rozstrzygnięcia przez państwo członkowskie odpowiedzialne za rozpatrywanie wniosku na mocy rozporządzenia Dublin III. Przedstawiono w niej również ramy prawne zawierające zasadę *non-refoulement*, zabezpieczenia i gwarancje proceduralne, w tym prawo do pozostania w kraju i prawo do skutecznego środka prawnego. Ponadto nakreślono w niej zakres i znaczenie dyrektywy powrotowej (dyrektywa 2008/115/WE) dla procedur azylowych.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2018

ISBN

ISBN 978-92-9400-743-8

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWOJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-asylum-procedures-and-principle-non-refoulement>

TEMATY HORYZONTALNE

Wprowadzenie do wspólnego europejskiego systemu azylowego dla sądów i trybunałów

Przedmiotowa analiza sądowa stanowi wprowadzenie do WESA, które wspiera członków sądów i trybunałów w wypełnianiu zadań i obowiązków w procesie wdrażania systemu. Analiza ta stanowi przegląd podstawy prawnej WESA, w tym skrótowy kontekst ustanowienia systemu oraz prezentację instrumentów prawnych, które go tworzą. Określono w niej również prawidłowe podejście do interpretacji postanowień prawnych WESA w kontekście odpowiednich ram prawnych UE, w tym sposoby zwracania się do TSUE o dokonanie wykładni.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

08.2016

ISBN

ISBN 978-92-9243-863-0

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-introduction-common-european-asylum-system>

Praktyczny poradnik sądowy dotyczący informacji o krajach pochodzenia

Członkowie sądów i trybunałów mierzą się z niemalże przytłaczającą ilością informacji. Praktyczny poradnik sądowy obejmuje wprowadzenie do wykorzystania informacji o kraju pochodzenia (IKP) w procesie orzekania w sprawach dotyczących ochrony międzynarodowej. Zawiera on wytyczne na potrzeby zapewnienia zgodności użycia IKP w procesie decyzyjnym ze wspólnymi kryteriami kwalifikowania do ochrony międzynarodowej określonymi w dyrektywie w sprawie kwalifikowania (wersja przekształcona) oraz wymogami sprawiedliwości i skuteczności wpisanymi w dyrektywę w sprawie procedur azylowych (wersja przekształcona).



GRUPA DOCELOWA

**Członkowie sądów
i trybunałów**

DATA PUBLIKACJI

2018

ISBN

ISBN 978-92-9494-748-2

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-practical-guide-country-origin-information>

Szczególne potrzeby w kontekście wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej

Celem przedmiotowej analizy sądowej jest wsparcie członków sądów i trybunałów w identyfikacji i ocenie szczególnych potrzeb proceduralnych i potrzeb w zakresie przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową wymagających szczególnej troski. Zawiera definicję terminu „specjalne potrzeby” w kontekście prawa ochrony międzynarodowej, jak również zarys szczególnych kategorii osób wymagających szczególnej troski. Ponadto obejmuje przegląd warunków przyjmowania i gwarancji proceduralnych, do których osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową wymagające szczególnej troski są uprawnione na mocy unijnego prawa ochrony międzynarodowej, ze szczególnym uwzględnieniem roli sądów i trybunałów.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2021

ISBN

ISBN 978-92-9476-638-0

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-vulnerability>

TEMATY EKSPERCKIE

Wykluczenie: art. 12 i 17 dyrektywy w sprawie kwalifikowania (2011/95/UE) – wydanie drugie

Przedmiotowa analiza sądowa ma przede wszystkim na celu dostarczenie członkom sądów i trybunałów praktycznych wskazówek na temat sposobu interpretacji i stosowania klauzul dotyczących wykluczenia z możliwości uzyskania statusu uchodźcy oraz klauzul wykluczających z możliwości uzyskania statusu osoby potrzebującej ochrony uzupełniającej, określonych odpowiednio w art. 12 i 17 dyrektywy w sprawie kwalifikowania (wersja przekształcona). Zapoznanie się z przedmiotową analizą sądową może być również istotne przy rozpatrywaniu spraw dotyczących cofnięcia, pozbawienia lub odmowy przedłużenia ważności statusu uchodźcy lub statusu osoby potrzebującej ochrony uzupełniającej (odpowiednio art. 14 ust. 3 lit. a) i art. 19 ust. 3 lit. a) dyrektywy w sprawie kwalifikowania (wersja przekształcona)).



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2020

ISBN

ISBN 978-92-9476-638-0

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-exclusion-2nd-edition>

Zakończenie ochrony międzynarodowej – wydanie drugie

W przedmiotowej analizie sądowej przedstawiono ramy prawne i odpowiednie orzecznictwo dotyczące zakończenia ochrony międzynarodowej. Zawarto w niej wskazówki dotyczące pozbawienia statusu uchodźcy i statusu osoby potrzebującej ochrony uzupełniającej oraz nakreślono istotne kwestie proceduralne związane z obowiązującym standardem i ciężarem dowodu. W analizie ujęto kompilację orzecznictwa obejmującą orzecznictwo TSUE, a także odpowiednie przepisy krajowe.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2021

ISBN

ISBN 978-92-9476-638-0

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-ending-international-protection-update>

Zatrzymanie osób ubiegających się o udzielenie ochrony międzynarodowej w kontekście wspólnego europejskiego systemu azylowego

W przedmiotowej analizie sądowej określono podstawy prawne stosowania detencji administracyjnej w ramach WESA oraz różnych form zatrzymania (w celu wydalenia), jak również środki alternatywne takiego zatrzymania, czas trwania, warunki, ośrodki detencyjne dla osób należących do grup szczególnie wrażliwych oraz obowiązujący ciężar dowodu. Uzupełnieniem analizy są załączniki zawierające odpowiednie przepisy prawne i schemat podejmowania decyzji.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2019

ISBN

ISBN 978-92-9476-038-8

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

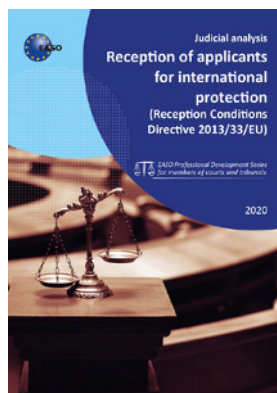
judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-detention-applicants-international-protection>

Przyjmowanie osób ubiegających się o udzielenie ochrony międzynarodowej (dyrektywa w sprawie warunków przyjmowania (2013/33/UE))

Przedmiotowa analiza sądowa zawiera kompleksowy przegląd dyrektywy w sprawie warunków przyjmowania (wersja przekształcona) w szerszych ramach prawa ochrony międzynarodowej. W analizie przybliżono przepisy dotyczące oceny szczególnych potrzeb w zakresie przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową wymagających szczególnej troski, aspekty materialnych i niematerialnych świadczeń w ramach przyjmowania oraz zarys przepisów szczegółowych dotyczących ograniczania lub cofnięcia świadczeń materialnych w ramach przyjmowania. Ponadto przedstawiono w niej kompleksowe podejście do analizy odwołań od decyzji podjętych w odniesieniu do prawa do przyjęcia, a także analizę orzecznictwa TSUE na temat przyjmowania.



GRUPA DOCELOWA

Członkowie sądów i trybunałów

Publikację uzupełniają wytyczne dla osób prowadzących szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości.

DATA PUBLIKACJI

2020

ISBN

ISBN 978-92-9476-497-3

ZAMÓW BEZPŁATNY EGZEMPLARZ

judicialsupport@euaa.europa.eu

PRZEGLĄDAJ DOSTĘPNE WERSJE JĘZYKOWE I POBIERZ SWÓJ EGZEMPLARZ

<https://euaa.europa.eu/publications/judicial-analysis-reception>

NARZĘDZIA UZUPEŁNIAJĄCE

Praktyczne narzędzia i poradniki dla osób zawodowo zajmujących się sprawami azylowymi

Praktyczne narzędzia i poradniki EUAA są opracowywane na podstawie wiedzy eksperckiej państw członkowskich, analiz zebranych i udostępnianych w specjalnych sieciach tematycznych dotyczących kluczowych obszarów związanych z azylem. Te kluczowe obszary obejmują dostęp do procedury azylowej, udzielanie informacji, system dubliński, rozpatrywanie wniosku, przyjmowanie i wnioskodawców o szczególnych potrzebach. Narzędzia te są rezultatem ścisłej współpracy i wymiany między ekspertami z różnych państw członkowskich w ramach sieci tematycznych lub procesu opartego na matrycy jakości ⁽⁴⁾. Ponadto narzędzia są opracowywane przy cennym wkładzie Komisji Europejskiej, Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR) i innych właściwych organizacji, z którymi przeprowadza się konsultacje w zależności od tematu i charakteru narzędzia.

Celem narzędzi jest zapewnienie praktycznego wsparcia organom państw członkowskich, takim jak krajowe organy ds. azylu i migracji, służbom regionalnym lub lokalnym oraz wszelkim pracownikom mającym bezpośredni kontakt z osobami ubiegającymi się o ochronę międzynarodową.

Narzędzia te przekładają zobowiązania prawne, normy i dobre praktyki na wspólnie uzgodnione wytyczne w różnych formatach przyjaznych dla użytkownika, w tym listy kontrolne, kieszonkowe podręczniki, plakaty i interaktywne narzędzia internetowe.

Pełny przegląd praktycznych narzędzi i poradników dla osób zawodowo zajmujących się sprawami azylowymi można znaleźć w [katalogu praktycznych przewodników i narzędzi](#).

⁴ Proces, w ramach którego EUAA dąży do kompleksowego określenia praktyk we wszystkich państwach UE+ w zakresie wdrażania kluczowych elementów tematycznych wspólnych ram prawnych oraz do określenia przykładów dobrych praktyk i odpowiednich narzędzi, projektów i inicjatyw, które już istnieją. Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie: <https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/asylum-processes>.

Wśród tych narzędzi szczególne znaczenie dla członków sądów i trybunałów mają:

Narzędzie służące do identyfikacji osób o szczególnych potrzebach (narzędzie IPSN)

Narzędzie IPSN jest interaktywnym rozwiązaniem online, które pozwala użytkownikowi zidentyfikować potencjalne szczególne potrzeby w kontekście procedury azylowej i przyjmowania.

Umożliwia określenie 14 różnych kategorii: dzieci pod opieką i bez opieki, osoby z niepełnosprawnością, osoby starsze, kobiety w ciąży, osoby samotnie wychowujące małoletnie dzieci, ofiary handlu ludźmi, osoby cierpiące na poważne choroby, osoby z zaburzeniami psychicznymi, osoby, które padły ofiarą tortur, gwałtu lub innych poważnych form przemocy psychicznej, fizycznej lub seksualnej, lesbijki, geje, osoby biseksualne i interseksualne oraz osoby o specjalnych potrzebach związanych z płcią.

Narzędzie zawiera sugestie stosowania specjalnych gwarancji skupiające się na pięciu aspektach:

- pierwszy kontakt – wystąpienie z wnioskiem;
- wsparcie w zakresie przyjmowania;
- złożenie wniosku;
- przesłuchanie;
- zakończenie procedury azylowej pierwszej instancji.

Na podstawie wyboru dokonanego przez użytkownika narzędzie generuje sprawozdanie, które można następnie spersonalizować za pomocą numeru referencyjnego i odpowiednich uwag, zanim zostanie zapisane lub wydrukowane.

Narzędzie jest dostępne na stronie internetowej EUAA pod tym [linkiem](#).

Narzędzie do oceny warunków przyjmowania (ARC)

To narzędzie informatyczne stanowi praktyczne rozwiązanie dla państw UE+ w zakresie dokonywania przez ich organy samooceny warunków przyjmowania istniejących na szczeblu krajowym. Zostało ono przygotowane na podstawie powszechnych standardów i wskaźników w zakresie przyjmowania, które określono w dwóch dokumentach zawierających wytyczne EUAA dotyczące przyjmowania, opublikowanych w 2016 r. (standardy ogólne) i w 2018 r. (standardy dotyczące dzieci bez opieki).

Narzędzie dostępne jest zarówno w formie aplikacji, jak i oprogramowania offline. Umożliwia ono państwom UE+ zbieranie, przetwarzanie i udostępnianie danych dotyczących funkcjonowania ośrodków przyjmowania.

Główne funkcje techniczne narzędzia obejmują:

- możliwość dokonania oceny wraz z polem wyboru dla każdego odpowiedniego wskaźnika oraz towarzyszącymi wskazówkami i przykładami objaśniającymi;
- możliwość tworzenia sprawozdań zawierających statystyki, wykresy i komentarze dotyczące wdrażania odpowiednich standardów i realizacji wskaźników;
- narzędzie rozpoznawania mowy (j. angielski) ułatwiające zapisywanie komentarzy podczas przeprowadzania oceny.

Narzędzie zawiera również dodatkowe treści:

- wskazówki operacyjne dotyczące wskaźników z praktycznymi przykładami, w jaki sposób oceniać określony wskaźnik;
- metodologię przeprowadzania oceny uwzględniającą podejście partycypacyjne oraz informacje zwrotne od rezydentów (do opracowania po uzupełnieniu narzędzia w całości);
- formularz sprawozdania jakościowego i ilościowego.

Narzędzie jest dostępne na stronie internetowej EUAA pod tym [linkiem](#).

Narzędzie do oceny szczególnych potrzeb i podatności na zagrożenia

Narzędzie pomaga odpowiednim organom państw członkowskich w dokonywaniu oceny szczególnych potrzeb wnioskodawców i podejmowaniu w porę odpowiednich działań w ramach procedury przyjmowania i udzielania azylu. Ujęto w nim powszechnie akceptowany opis szczególnych potrzeb oraz wytyczne krok po kroku w zakresie ich oceny.

Narzędzie zawiera starannie skomponowany kwestionariusz złożony z siedmiu części tematycznych oraz przewodnik po analizie przypadków w celu oceny szczególnych potrzeb w indywidualnych przypadkach i związanych z nimi decyzji.

Z narzędzia można korzystać w formie papierowej lub elektronicznej. Stanowi ono integralną część zestawu narzędzi do oceny podatności, który obejmuje narzędzie do identyfikacji osób o szczególnych potrzebach oraz zestaw narzędzi w zakresie odsyłania.

Narzędzie jest dostępne na stronie internetowej EUAA pod tym [linkiem](#).

Baza orzecnictwa EUAA

Baza orzecnictwa EUAA to publicznie dostępna platforma internetowa opracowana w celu:

- zapewnienia unikatowego źródła aktualnych i dokładnych informacji na temat nowego orzecznictwa azylowego wydanego przez sądy krajowe i międzynarodowe (obejmującego zarówno Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, jak i Europejski Trybunał Praw Człowieka);
- zarządzania informacjami związanymi z orzecnictwem dotyczącym wdrażania wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA) na szczeblu krajowym i europejskim oraz przechowywania takich informacji.

Baza orzecnictwa EUAA jest wspólnym punktem odniesienia dla wszystkich europejskich i krajowych informacji na temat azylu, zapewniającym spójność podejścia i danych źródłowych oraz zapewniającym prawno-sądowy odpowiednik [systemu informacji i dokumentacji](#) (IDS) oraz gromadzenia danych statystycznych w ramach systemu [wczesnego ostrzegania i gotowości](#) (EPS).

Baza danych jest dostępna na stronie internetowej EUAA pod [linkiem](#).

Wytyczne dla krajów

Od 2016 r. trwają prace nad wytycznymi EUAA dla krajów, ale nabrały one nowego znaczenia dzięki rozporządzeniu w sprawie [EUAA](#). Wytyczne dla krajów stanowią wspólną ocenę przez państwa członkowskie sytuacji w głównych krajach pochodzenia wnioskodawców w odniesieniu do potencjalnych potrzeb w zakresie ochrony międzynarodowej wynikających z sytuacji w danym kraju. Są one opracowywane przez EUAA wraz z siecią urzędników wysokiego szczebla ds. polityki z państw UE+.

Zgodnie z art. 11 [rozporządzenia w sprawie EUAA](#) państwa członkowskie mają obowiązek uwzględniać dokumenty przy rozpatrywaniu wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej, bez uszczerbku dla ich kompetencji do podejmowania decyzji w sprawie indywidualnych wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej. Sprawia to, że wytyczne dla krajów są niezbędnym narzędziem do osiągnięcia znaczącej konwergencji we wdrażaniu WESA.

Wytyczne dla krajów
Wspieranie konwergencji i pomaganie decydantom

- Wspólna ocena**
Opieranie się na raportach krajowych i innych źródłach odpowiedzialnych za zbieranie przy wsparciu ITSM oraz wieloletniej Karty Europejskiej i Biuro UNHCR. Zalecenia przez państwa EUAA.
- Kompleksowa analiza i wytyczne dotyczące kwalifikacji dla ochrony międzynarodowej**
Na podstawie konwencji, przepisów, dyrektyw i innych kwalifikacji, ocenianych zgodnie z wytycznymi.
- Na podstawie powszechnie dostępnych IKP, ale wytyczne dla krajów ≠ IKP**
Przebieg, w tym na podstawie dostępnych informacji. Skonkretnienie IKP w celu naświetlenia podjętych decyzji.
- Obowiązek uwzględnienia**
Decydenci mają obowiązek uwzględnić: wspólną analizę i wytyczne zgodnie z art. 11 rozporządzenia w sprawie EUAA.

Nie zastępuje indywidualnej oceny.

Wytyczne dla krajów obejmują dogłębną analizę i krótką notę z wytycznymi. Są one oparte na aktualnych informacjach o kraju pochodzenia, ocenianych zgodnie z obowiązującymi międzynarodowymi i unijnymi przepisami oraz orzecznictwem.

Ocena odzwierciedla również ogólne wytyczne EUAA dotyczące kwalifikowania się do ochrony międzynarodowej i uwzględnia odpowiednie wytyczne UNHCR.

Wytyczne dla krajów są obecnie dostępne w odniesieniu do sześciu krajów pochodzenia: [Afganistan](#) (maj 2024 r.), [Iran](#) (styczeń 2025 r.), [Irak](#) (listopad 2024 r.), [Nigeria](#) (październik 2021 r.), [Somalia](#) (sierpień 2023 r.) i [Syria](#) (kwiecień 2024 r.).

Dokument [Wytyczne dla krajów: objaśnienie](#) towarzyszy wytycznym dla poszczególnych krajów i wspólnej analizie EUAA oraz zawiera ogólne wytyczne, na których opiera się przedmiotowa analiza, a także ramy metodologiczne, podejście i wskaźniki wykorzystywane do oceny poszczególnych elementów kwalifikowania do ochrony międzynarodowej.

Więcej informacji o pracach EUAA nad wytycznymi dla krajów znajduje się na stronie: <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/country-guidance>.

Informacje o krajach pochodzenia (IKP)

EUAA Country of Origin Information (COI) (informacje o kraju pochodzenia (IKP)) gromadzi istotne dane faktyczne i sporządza sprawozdania dostarczające dokładnych, wiarygodnych i aktualnych informacji na temat państw trzecich, aby wspierać organy azylowe i migracyjne UE+ w podejmowaniu opartych na faktach decyzji w procedurach azylowych lub wnieść wkład w kształtowanie polityki. Sprawozdania EUAA dotyczące IKP są zgodne z metodyką Agencji dotyczącą sprawozdawczości w zakresie IKP oraz z poradnikiem EUAA dotyczącym pisania sprawozdań i przytaczania IKP, co zapewnia wysokiej jakości produkty związane z IKP. Agencja zarządza krajowymi sieciami specjalistów ds. IKP, które współpracują w celu wymiany wiedzy i tworzenia synergii z generowaniem IKP na szczeblu krajowym. IKP obejmują takie aspekty, jak: sytuacja polityczna, prawna i w zakresie bezpieczeństwa, a także warunki dotyczące praw człowieka w państwach trzecich.

IKP ułatwiają i wspierają procesy decyzyjne, ale nie dyktują decyzji. Różnią się od wytycznych krajowych i ocen prawnych. Informacje o kraju pochodzenia stanowią dowody w procedurze udzielania ochrony międzynarodowej i mają kluczowe znaczenie dla dokonania opartej na faktach oceny potrzeb w zakresie ochrony międzynarodowej.

Więcej informacji na temat [metodologii sprawozdań EUAA dotyczących IKP](#) i publikacji IKP można znaleźć na [portal EUAA dotyczącym IKP](#) lub na [stronie internetowej EUAA](#).



KONTAKT

Więcej informacji na temat pracy EUAA na rzecz członków sądów i trybunałów można znaleźć na stronie internetowej EUAA: <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>

Więcej informacji na temat EUAA i jej działalności



euaa.europa.eu



info@euaa.europa.eu

Obserwuj nas



facebook.com/EUAsylumAgency/



x.com/euasylumagency?lang=en



linkedin.com/company/euagencyasylum



youtube.com/c/EUAChannel/videos



instagram.com/euasylumagency/

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

JAK SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z UE

Osobiście

W całej Unii Europejskiej istnieje kilkaset centrów Europe Direct. Adres najbliższego centrum można znaleźć na stronie: european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_pl.

Telefonicznie lub pisemnie

Europe Direct to serwis informacyjny, który udziela odpowiedzi na pytania na temat Unii Europejskiej. Można się z nim skontaktować:

- dzwoniąc pod bezpłatny numer telefonu: 00 800 6 7 8 9 10 11 (niektórzy operatorzy mogą naliczać opłaty za te połączenia),
- dzwoniąc pod standardowy numer telefonu: +32 22999696,
- za pomocą formularza: european-union.europa.eu/contact-eu/write-us_pl.

WYSZUKIWANIE INFORMACJI O UE

Online

Informacje o Unii Europejskiej są dostępne we wszystkich językach urzędowych UE w portalu Europa [\(\[european-union.europa.eu\]\(https://european-union.europa.eu\)\)](https://european-union.europa.eu).

Publikacje UE

Publikacje UE można obejrzeć lub zamówić na stronie: op.europa.eu/pl/publications. Większą liczbę egzemplarzy bezpłatnych publikacji można otrzymać, kontaktując się z serwisem Europe Direct lub z lokalnym centrum dokumentacji europejskiej (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_pl).

Prawo UE i powiązane dokumenty

Informacje prawne dotyczące UE, w tym wszystkie unijne akty prawne od 1951 r., są dostępne we wszystkich językach urzędowych UE w portalu EUR-Lex (eur-lex.europa.eu).

Otwarte dane UE

Portal data.europa.eu zapewnia dostęp do otwartych zbiorów danych pochodzących z instytucji, organów i agencji UE. Dane te można pobierać i wykorzystywać bezpłatnie, zarówno do celów komercyjnych, jak i niekomercyjnych. Portal umożliwia również dostęp do wielu zbiorów danych z krajów europejskich.



Urząd Publikacji
Unii Europejskiej

